



RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

ACTE DE FRANCISATION

N° DM 9M 0025 01

AU NOM DU PEUPLE FRANÇAIS,

LE MINISTRE DE L'ÉCONOMIE,
DES FINANCES ET DE L'INDUSTRIE

déclare que le

BERNICA

a été francisé et est en droit de jouir de la protection ainsi que
des privilèges et des avantages accordés aux navires français.

Quimper

Paris, le 26/10/2010

Par délégation du Ministre de l'Économie,
des Finances et de l'Industrie

Le Directeur Général des Douanes,



RECETTE PRINCIPALE DES DOUANES

Service Navigation
5 bis, rue Joseph Ygué

29000 QUIMPER

BDF QUIMPER 30001 00664 0000 x050007 17
Tél 02 98 52 79 74 - Télécopie 02 98 52 87 49

CARACTÉRISTIQUES

Type du navire : Thonier Semeur
 Noms antérieurs :
 Nom et adresse du constructeur : CHARBÈS GRIOLI (28)
 Pays et année de construction : FRANCE 2010
 Mis à l'eau le :
 Pavillon antérieur :
 Bureau d'importation :
 Lieu de la première francisation : Quimper Date : 18/10/2010
 Port d'attache : Quimper Numéro d'inscription : DM 9M
 Quartier maritime : DZABUDZ Numéro d'immatriculation : 25 925717
 Catégorie : Pêche
 Genre de navigation : GRAND ÉCARTÉ
 Mode de propulsion : Mécanique

SIGNAL DISTINCTIF :

Certificat de jaugeage établi à NANTES le : 20/10/2010
 Navire en : Acier Nombre de mâts : 1
 Nombre de ponts :
 Longueur totale : 88,40 mètres
 Longueur (certificat international) : 79,70 mètres
 Plus grande largeur extérieure : 17,50 mètres
 Hauteur au milieu du navire (creux) :
 Port en lourd :
 Jauge brute (certificat international) : 2666 tonnes UMS
 Jauge nette (certificat international) : 799 tonnes UMS
 Jauge brute (certificat national) :
 Jauge nette (certificat national) :

APPAREIL MOTEUR

Marque : WEG Type : MGN 550 B de 2000 kW
 Type : WEG Type : MGN 450 de 1800 kW
 Puissance : 4 watts de 1440 kW
 Moteur de secours (puissance) :

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES

Équipage :
 Passagers :

FRENCH CERTIFICATE OF REGISTRY N° DM 9M 025 01

IN THE NAME OF THE FRENCH PEOPLE,

THE MINISTER OF THE ECONOMY,
 FINANCE AND INDUSTRY

BONICA

declares that the

was registered as French and is entitled to the protection
 as well as the privileges and advantages granted to French vessels.

Quimper

Paris on

18/10/2010

By delegation from the Minister of the
 Economy, Finance and Industry

Director of the French Customs Administration



CHARACTERISTICS

ABANDERAMIENTO FRANCÉS

Nº -----

Vessel type : Thermal Steamer
 Former names :
 Builder name and address : Chantier PIRIO (22)
 Builder country and year built : FRANCE 1940
 Launched on :
 Former flag :
 Imported from :
 Import office :
 Date : 1940/1/1
 Place of first French registration : Guampel
 Date :
 Home port : Guampel
 Registration number : 21191
 District of registry : ORADOUR
 Registry number : 09572
 Category : P20
 Type of navigation : GRANDE PÊCHE
 Type of power : Decanique

DISTINGUISHING SIGNAL : PARTES On : 1940/1/1
 Certificate of tonnage established at :
 Vessel in : FRANCE Number of masts : 1
 Number of decks :
 Overall length : 29.40 meters
 Length (international certificate) : 29.30 meters
 Extreme breadth : 14.50 meters
 Depth : meters
 Deadweight : tons
 Gross tonnage (international certificate) : UMS
 Net tonnage (international certificate) : UMS
 Gross tonnage (national certificate) : tons
 Net tonnage (national certificate) : tons

POWER 1450 Type 1450 to 1450 kW
 Make :
 Type : 1450 to 1450 kW
 Power : 14 to 1450 kW
 Backup engine (power) :

ADDITIONAL INFORMATION

Crew : Passengers :

declara que el -----

ha sido abanderado francés y tiene derecho a gozar de la protección así como de los privilegios y ventajas otorgados a los buques franceses.

París, a -----

Por delegación del Ministro de Economía,
 Hacienda e Industria

El Director General de Aduanas

CARACTERÍSTICAS

Tipo de buque : -----
 Nombres anteriores : -----
 Nombre y dirección del constructor : -----
 País y año de construcción : -----
 Botado el : -----
 Bandera anterior : ----- Importado de : -----
 Oficina de importación : ----- Fecha : -----
 Lugar de primer abanderamiento francés : ----- Fecha : -----
 Puerto de matrícula : ----- Número de inscripción : -----
 Área marítima : ----- Número de matrícula : -----
 Categoría : -----
 Tipo de navegación : -----
 Modo de propulsión : -----

SEÑAL DISTINTIVA :

Certificado de arqueo establecido en : ----- El : -----
 Buque en : ----- Número de palos : -----
 Número de puentes : -----
 Eslora total : ----- metros
 Eslora (certificado internacional) : ----- metros
 Manga máxi : ----- metros
 Puntal (medido en el centro hueco) : ----- metros
 Peso muerto : ----- toneladas métrica
 Tonelaje bruto (certificado internacional) : ----- UMS
 Tonelaje neto (certificado internacional) : ----- UMS
 Tonelaje bruto (certificado nacional) : ----- toneladas marítimas
 Tonelaje neto (certificado nacional) : ----- toneladas marítimas

APARATO MOTOR

Marca : -----
 Tipo : -----
 Potencia : -----
 Motor de emergencia (potencia) : -----

INFORMACIONES COMPLEMENTARIAS

Tripulación : ----- Pasajeros : -----

PROPRIÉTAIRES		
Nom et prénom ou raison sociale, nationalité	Adresse	Part
SAS DENICA	48 chaussée DU GO SAINT PAUL.	Boyle 100

Signature:

DASSE de Cabo Verde

27 470 LE PORT.

Convention dégageant les copropriétaires non gérants à l'égard des dettes de la copropriété

Actes et contrats relatifs à la propriété des navires

Contrats donnant à l'affrèteur la qualité d'armateur

Capt. Davis: SAS Benica.
48 Chessa Quak
57460 Capt. Davis.

Appendeur: de SARINHO
DASSE de Bela Blom
3440. 1 F. Port

Sûretés conventionnelles constituées avant francisation du navire

HYPOTHÈQUES

INSCRIPTIONS

Date	Numéro
------	--------

MONTANT

RADIATIONS

Date _____